

ספר

# הנהגות אדם

מאת הגאון רבי דוד אופנהיים

עם ספר

## הלכות דרך ארץ

ווייל מיר האבן זוכה גיוועזן צו זעהן דאס הייליג ספר הלכות  
דרך ארץ וואס דרוקן איז פון האנדלן זייער פיל הנהגות און  
פיל דינים וואס דער מענטש צדארף זיך און זיין נאכט זיין  
און דיא אלי הנהגות זענען גרינג עקייט צו זיין דאס האבן  
מיר עס מעגליך גיוועזן אויף עברי טייטש כדי דער פראסטיר  
עולם זאל אויך וויסן די אלי גיט זאכן וואס זענען עיינצור  
פון גוט גאלד און דער זכות פון רבים זאל אונז ציט שטיין  
מיר זאלן זוכה זיין מיט דס גאנצן דאס קיין ירושלים צו גיין אמן :



הובא לבית הדפוס ע"י התורני מוה' אברהם  
שפראך נ"י :

Hannoges odam.

Druck Des S. L. Kugel, Lewin Et Comp.

Lemberg, 1862.

UNIVERSITY  
LIBRARY

# הנהגות אדם

א צריך להודות להש"י על מה שברא ואף שיהיה  
מכוער לא יספר בגנותה הן בצורת אדם וכל  
מה שברא בעולם : ב לא יעקור צומח אלא לצורך ולא  
ימית הבעל חי אלא לצורך ויברר להם מיתה יפה בסכין  
בדוק כדי לרחם כל מה דאפשר : ג יכתוב ספרים או יקנה  
וישאלם : ד ילמוד תורה לכל אדם וידעת להמשיך לבו  
לשמים יתן לחבירו עצות הגונות : ה יראה לעשות שלום

בין  
א צריך אֲמַעֲנֵשׁ בְּדֹאֲרָה לִזְבִּין צוֹ הַשָּׁמַיִם אוֹיֵף אֱלֵמִין וּמִן  
עַר הָאֵשׁ בְּשֹׂאפִין אוֹנֵם אֲזַעֲלֵכִי זֶאֶךְ וְוָאס אוֹנֵם נֹשֵׁם  
שִׁיין זֶאֶלְעַר נֹשֵׁם דֶּר צִיילִין אוֹנֵם אֹר גַּנְאִי סִי וְוַעֲן עַר זַעֲהֵם  
אֲמַעֲנֵשׁ וּמִן עַר הָאֵשׁ נֹשֵׁם קִיין שִׁינָה צוֹרָה אוֹדֶר אֲנֵאֲנֶדֶר  
זֶאֶךְ זֶאֶלְעַר עִם אֱלֵן נֹשֵׁם שְׁעֵנֶדֶין וְוָארוֹם דָּם אוֹנֵם דֹּאֶךְ אֱלֵן  
פִּון גֹּאמֶשׁ בְּשֹׁעֲתָנִישׁ : ב לא עֲרֹזָאֵל נֹשֵׁם אוֹיֵם רִיטוֹן קִיין  
שׁוֹם זֶאֶךְ וּמִן שְׁפָרְצֵם סִי בְּלַעֲטִיר וְוָאס וְוָאקְסִין אוֹיֵף דְּעַר  
עֶדֶר אוֹדֶר וּמִן וְוָאקְסִין אוֹיֵף אַ בּוֹיִם נָאֵר סִידִין אוֹ עַר בְּדֶרֶךְ  
פִּון אַ רְפוּזָה וְוַעֲגִין אוֹדֶר פִּון אֲנֶדֶר זֶאֶךְ וְוַעֲגוֹן אוֹנֵם זֶאֶל  
נֹשֵׁם הֲרֵגִין קִיין שׁוֹם לְעַבְדִּיגוֹ זֶאֶךְ נָאֵר סִידוֹן אֲזַעֲרַךְ  
גִּיטוֹג : ג יכתוב עַר זֶאֶר שְׁרִיבּוֹן אוֹדֶר קוֹפִין סְפָרִים אוֹנֵם  
זֶאֶל זִי לִיִּאֵן צוֹ אֲנֶדֶר אוֹיֵף אוֹיֵף צוֹ לְעֶרְנוֹן : ד ילמוד  
עַר זֶאֶל צוֹ אוֹטְלִיכֵן מְעַנְטִשִׁין לְעֶרְנוֹן תּוֹרָה אוֹנֵם שִׁכָּל צוֹא  
צִיֵּהִין זִיין הָאֲרֵן צוֹ גִּמֶשׁ דּוֹנֶשֶׁם וְוַעֲן זִיין חֶבֶר פֶּרַעֲגֵם אוֹם  
אִיין עֲצָה זֶאֶל עַר אוֹם גַּעֲבִין אִיין רַעֲכֵטוֹ עֲצָה : ה יראה

# הנהגות אדם

יין איש לאשתו ובין איש לחבירו כאהרן וכל הרוצה  
 רדוף אחר שלום צריך להרחיק מכל הדברים המסככים  
 שמה ומריבה : ו מותר לשנות מפני דרכי שלום ומ"מ  
 הם יוכל לעשות המצאה שיפיים זה שכנגדו כלא לשנות  
 זוי מדבר שקר תרחק : ז איזה מצוה אשר יעשה יהיה  
 זהר לשמרו ויהיה זריז ומקדים להביא עצמו לידי טוב  
 יעשה בזריזות ובשמחה אם מוכיח לרבים יראה שיהא נאה  
 ורש ונאה מקיים ישמע ד"ת ותוכחות מוסר וקול שופר  
 הלומדים

דר זאל זעהן צו מאכין שלום צווישן מאן אונ ווייב אונ  
 צווישן איין מענטש מוט זיין חבר אזו וויא אהרן הכהן  
 לעגט טון אונ אוטלוכר וואס וויר זיין איין רודף שלום  
 וזי ער זוף דער נייטערן פון זעלבי זכין ווס דר פון קען ארויס  
 קומין קרוג : ו מותר אונ מען מעג אמאל זאגין איין  
 זאגין פון שלום וועגן . למשל ווען צוויי מענטשין הייבן  
 די גקרוגט מעג ער זאגין צו איינס דיין חבר האט מיר  
 געטין אויף זאל שלום מאכין צווישן אייך . האטשו ווען  
 ענר הט אום גאר נוט גפעטן מעג ער אום פארט אזו זאגין  
 די צו מאכין שלום צווישן זיי אפר אז ער קען זוף בגיין  
 ו מאכין שלום צווישן זיי אן אליגין טאר ער קיין ליגין  
 נט זאגין אזו ווי עם שטייט אונ פסוק מדבר שקר תרחק  
 ון פאלשי רייד צו היידן זלשטו דיך דר נייטערן : ז איזה  
 זעלבי מצוה וואס ער הט שוין גטאן זל ער גוארנט זיין צו

# הנהגות אדם

הלומדים יוכיחו זה לזה ומה שמוכיחים אותו אל ישוב עד ג' ימים ואחר ג' ימים אם יראה להשיב ישוב אם יודע להוכיח ואינו מוכיח נענש : ח אסור להסתכל בא"א אסור להסתכל בצלמים אסור להסתכל בראש הגוי' : ט לא ישמע למיסת . י כל שאינו אומר דבר בשם אומרו עובר בלאו : יא חייב אדם לקום מפני אביו ואמו : יב אם הולך לדרך ביום יטייל מים וכיוצא בזה ויאמר אחר הברכה תפלת הדרך ואח"כ בכל הימים שהוא בדרך יאמר תפלת הדרך אחר יהי רצון דהיינו אחר בא"י גומל חסדים טובים לעמו ישראל אם שמע ד"ת אפילו שמע כבר דבר זה אל יאמר כבר שמעתי

שמעתי

היטין תמיד צו טאן זו אונ זאל זיין אַרזיז אונ פּעדרין צו ברענגון זוך אויף גוטש צו טון אונ זאל דו מצוה טון מוט זריזות אונ מוט שמהה : ח אסור מען טאר נוט קוקין אויף איין אַשתי איש אונ מען טאר נוט קוקין אויף צלמים : ט לא ער זאל נוט צו הערין קיין שוב מענטש וואס רעט אום אן איין עבירה צו טון : י כל ווען איינער זאגט איין דברי תורה אונ דר אנדרר ווס הערט דס פון אום זאגט דס גאד אונ זאגט נוט אז יענר הט עם גזגט אזו ער עובר אוף איין לאו : יא חייב איין מענטש אזו מחויב אוף צו שטיין פר זיין פאטער אונ מוטער : יב אם ווען ער הערט איינער זגט אזו איין ד"ת וואס ער הט עם שוין געהערט זאל ער נוט זגן איך קב עם שוין געהערט גאר ער זאל עם נאך אמאל הערן :

## הנהגות אדם

שמעתי אלא ישמע ויוסף לשמוע: יג אסור להחסיק באמצע  
הלימוד בדברים במלים יזהר מאוד שלא יהיה בעצבון כי  
מזיק להשגה אם רוצה שיהיה לו השגה יהי בטהרה ויטבול  
בדי שיהיה טהור בכל עת: יד לא יאכל אצל ע"ה:  
טו לא יאכל אלא בסעודת מציה ז טז אם יודע שדבריו  
גשמיים ילמד לאחרים: יז אל יבהל בשום מעשה רק  
ישים עצה בלבו ויראה את הנולד ואף לדבר מצה יעשה  
במתון דהיינו אם ירצה ליתן צדקה לעניים ופגע בו עני  
לא ימהר ליתן עד שיתבונן איזה עני הגון יח אם נתמנה

יג אונ מוטון לערנון טאר מען נוט מפסיק זיין מוט דברים  
במלים: יזהר ער זאל זייער גיורנט זיין ער זאל נוט זיין  
טהורוג: יד לא ער זאל נוט עסיז ביי קיין עם הארץ:  
טו לא ער זאל נוט עסון אונ דער פרעמד גאר אוף אסעודת  
מצוה: טז אם אויב ער ווייסט אז זיינו דברים זענון  
גשמיים זאל ער לערנון צו אנדרו: יז אל ער זאל נוט  
איילנדיג זיין אונ קיין שום ווערק גאר ער זאל פרייר זוף  
אין עצה האלטן אונ זיין הרץ אויב ער זאל דאס טון אונ  
זאל פר שטיין וואס פון דער זך קן ארויס קומן אונ אפילו  
זען ער וויל טון אמצוה זאר ער זי אוף טון מוט ישוב הדעת  
דהיינו ווען ער וויל געבין צדקה צו ארמי לייט אונ ער הט  
גגענוגט אין ארום מאן זאל ער נוט איילן צו געבן אום  
גיז ער זאל פר שטיין וועליכר עס איז איין ערליכר עני זל  
ער אום פעסיר געבין: יח אם אויב ער איז אויף גנומן

# הנהגות אדם

פרנס על הציבור אע"פ שיודע שכל מעשיו באמונה וגם העולם מחזיקים אותו לאיש אמונה אע"פ כ יתן להם חשבון בדקדוק אפי' פחות מש"פ : יט כשיראה שיסורים באים עליו יעשה תשובה מיד בפרהסיא : כ לא יתגאה בתורתו ח"ו ולא יתבייש ללמוד מכל אדם ועל דבר שאינו יודע לא יתבייש לשאול אפילו מהקטן ממנו : כא אסור לבעוס ואם כועס ילקה כפי יכולתו ויענה יום אחד את עצמו מלאכול בשר ומלשתות יין גם יטביל גם יעסוק

בתורה  
גווארון פר איין פרנס איבר דעם ציבור האמשי ער וייסט אז אלי זיינו מעשים זענין מוט אמונה דס היסט ער וייסט אז ער גנבת נוט חס ושלום אונ דער עולם האלט אום אוף פר איין ערליכן מאן זאל ער זיי פרטאפ געבון חשבון אונ זאל זיי ווייזן אז ער הט נוט גנבת אונ זאל מרקדק זיין אונ חשבון אפילו אונ זעלכים וואס אונ נאך וייגער ווערט פון אפרוטה : יט כשיראה אז ער זעהט אז יסורים קומן אויף אום זאל ער תיכף תשובה טן בפרהסיא :

כ לא ער זאל זוך נוט בעל גאורה הלטין מוט זיין תורה אונ זאל זוך נוט שעמון צו דערנין אפילו פון דעם קלענסטין אונ אויף אנד וואס ער ווייסט נוט זאל ער זוך נוט שעמון צו פרעגין אפילו פון אזעלכין וואס אונ נוט אזו אלמדן וויא ער : כא אסור מען טאר נוט פרויכן קיין פעס אונ אויב אייגער האט יוא גברוכט פעס זאל ער זוך לאזין שלאגין מלקות נאך זיין כח נאך אונ זאל זוך אליין קנסניגן איין



# הנהגות אדם

בתורה : כב לא יקלל א"ע לומר אהא בנידוי או בקללה  
אם אינו כך ואסור לקלל חרש דהיינו למי שאינו שומע :  
כג אל יהרהר ביום כדי שלא יבא לידי טומאה כלילה  
אסור להביא א"ע לידי הרהור י כד יעצים עיניו במה  
שאינ צריך לו ואל יסתכל בא"א ולא בבתולה ולא באלמנה  
כה אסור להסתכל בכנדי אשה אפילו בכנדים השמוחים

בכיתל

טאג נוט צו עסין קיין פלייש אונ זאל זוף טובלין אונ זאל  
לערנין תורה : ככ לא אמענטש זאל זוף אליין נוט שעלשין  
דהיינו ער טאר נוט זאגין אוף זאל זיין אונ נידוי אוף  
אונ דוא קללה אוב עס אזו נוט אזו וויא אוף זאג אונ דאס  
וואס שטייט אונ דער תורה לא תקלל חרש מען טאר נוט  
שעלשון קיין טובין מיינט נוט דוא תורה דווקא אטובין  
גאר דו תורה מיינט אויף אז מען טאר נוט שעלשון אמענטשן  
אונטער דוא אוגון וואס ער הערש דאך נוט וויא מען שעלש  
אום : כג אל ער זאל נוט מהרהר זיין ביא טאג אונ  
דוא מחשבות פון זנות פון וועגן ער זאל נוט קומין ביא  
גאכט צו דער טומאה פון קרי ח"ו : אסור אמענטש טאר  
זוף נוט ברענגין צו איין שלעכטו מחשבה צו טראכטון :  
כד יעצים ער זאל פאר מאכין זיינו אוגון נוט צו קוקין  
אוף אן וואס ער פראך נוט אונ זאל נוט קוקין אוף קיין  
אשת איש אונ אוף קיין בתולה אונ נוט אוף קיין אלמנה :  
כה אסור מען טאר נוט קוקין אוף דוא קליידר פון איין

אשה

# הנהגות אדם

בנותל : **כו** אסור להסתכל בבהמה חיה ועוף כשנזקקין  
זה לזה : **כז** מי שחמא בעיניו תקנתו שיוריד דמעות .  
**כח** אם ראה חכם או זקן עובר לפניו יקום ויהדרו  
כמצותו **כט** יאמרים אזנו משמוע מה שאין צריך לו מדברים  
במלים וממיני הזמר והניגון ומלשון הרע : **ל** יפרוש ידיו  
מגזל ואונאה יזכור תמיד שעין רואה ואוזן שומעת וכל

מעשיו

אשה וואס זענן אוף גשפרייט אוף דער וואנט : **כו** אסור  
מען טאר נישט קוקן אוף איין בהמה אודר איין חיה אונ  
עוף בשעת אז זיין זענן נזקק איינס צום אנדערן : **כז** ווער  
עס האט גזונדונט מוט דא אונגון אזוי זיין תקנה ער זאל  
וויינין פאר גאט ביה : **כח** אם ווען ער זעהט אתלמוד חכם  
אודר איין אלטן מאן גייט פאר אום זאל ער אויף שטיין  
אונ זאל אום בשיינן אזוי וויא עס אזוי גבאטן גווארן אונ  
דער תורה מפני שיבה תקום פאר איין אלטן מאן זאלסטו  
אויף שטיין והדרת פני זקן אונ זאלסט בשיינן דאס פנים  
פון איין אלטן מאן : לא יאמרים ער זאל פאר שטאפן זיינו  
אזערו פון צו הערונ אזעלכים וואס ער בדארף נישט דהיינו  
דברים במלים אונ מיני גזאנג אונ לשון הרע : ליפרוש ער  
זאל אפ שיידן זיין האנט פון צו גזלן אונ פון צו גרין  
זיין חבר יזכור ער זאל גדענקן אלו צייט אז דאס אויג  
זעהט וואס ער טוט אונ דאס אויער הערשט וואס ער העט  
בלומר אז השי"ת זעהט אלו זיינו מעשים אונ הערשט אלו

זיינו



## הנהגות אדם

מעשיו בספר נכתבים ובודאי לא יחטא . לא אם יבא  
לידי עבירה או מצוה יחשוב בלבו אולי הקב"ה מנסה אותו  
בדבר הזה ואם אעמוד בנסיון אזי יהיה שכרי הרבה מאד  
היה אם יבא מצוה או עבירה לידו יזכור שהעולם חצי  
זכאי וחצי חייב ובמצוה זו הוא מכריע את כל העולם לכף  
זכות ומי לא יעשה מצוה אחת להכריע בה את כל העולם

לכף

זיינו רייד אונ אלו זיינו מעשים זענין פאר שרובון אוף  
אייין בוך אונ אז ער וועט דאס אלץ תמיד גרענקן וועט  
ער פוּדאָי נוט זונדונגן : לא אם אז ער קומט צו איין  
עבירה אודר איין מצוה זאל ער טראכטן אונ זיין הארץ  
טאמער פֿרובט מוך גאט דער מוט צוא וועל אוף אויפֿר  
שפֿאָרון דעם יצה"ר דוא עבירה נוט צו טון אודר דו מצוה  
יוא צו טון אונ אז איך וועל פֿשטיין אונ דער פֿרוב וועט  
מיין שכר זייער פול זיין אונ אויך אז עס קומט אום צו  
האנדלן אמצוה אודר אעבירה זאל ער גרענקן אז דו וועלט  
אזו הלב זכאי אונ האלב חייב דאס הייסט דוא מעגשן  
פון דער גאנצור וועלט אונ איינעם האפֿין האלב מצות אונ  
הלב עבירות אונ מוט דער מצוה וואס ער וועט דא טון  
וועלן שון דוא מצות מער זיין אז עבירות וועט דו שאל  
פון דוא מצות אויפֿר וועגן וועט דוא גאנצו וועלט ווערן  
זכאי . אונ אז ער וועט אזו גרענקן וועט ער דוא מצוה  
פוּדאָי טון ווארום ווער וועט דען נוט טון אמצוה פון וועגן

## הנהגות אדם

לכף זכות וכן בעבירה אם עושה אותה הוא מכריע בה  
 ח"ו את כל העולם כולה לחובה: **לב** יראה שיעשה המצוה  
 בשמחה גדולה ויעשה אותה בחבורה כדי לזכות הרבים וכל  
 מצוה שאין לה דורשים יהדר אחריה לעשותה. **לג** אסור  
 לזרוק דבר מידו בכעס אסור להרכיב אצבעות ידיו אלו  
 באלו שזה מורה גזירת דין עליו. **לד** אסור להניח ספרים  
 על מטות שישן עליהם וכשמטלטל אותם לא יטלטל אלא  
 בדרך כבוד וצניעות. **לה** אסור ליגע בספרים בידים  
 שאינם נקיות. **לו** יקנה המצוה בדמיסיקרים: **לז** אם יבואו לו

הרהורים

דוא גאנצו וועלט זאל זפאיי בלייבן דורך אום אונ אוף אזו  
 זאל ער געדענקן אז אוף וועל טון דוא עבירה וועט דאך דו  
 שאל פון דוא עבירות פון דער וועלט אויפער וועגן וועל  
 אוף מכין חייב צו דער גנצער וועלט אונ אז ער וועט אזו  
 געדענקן וועט ער דוא עבירה פונדאיי נוט טון: **לב** יראה ער  
 זאל זעהן צו טון איין מצוה מוט גרויס שמחה אונ זאל  
 זוא טון מוט גאך מענטשן אונ איינס כדי מזכה רבים צו  
 זיין. **לג** אונ אזו אמצוה וואס קיינער טוט זוא נוט זאל ער  
 גאך זיכונ צו טון זוא: **לד** אסור מען טאר נוט ווארפן און  
 פון דוא הענט מוט פעס: **לה** אסור מען טאר נוט לייגן  
 קיין ספרים אויף איין פעט וואס מען שלאפט דרויף אונ  
 אז ער געמט דוא ספרים זאל ער זיין געמין בדרך כבוד:  
**לו** אסור מען טאר נוט אן ריוון אונ דוא ספרים מוט אום  
 זיינו הענט: **לז** יקנה ער זאל קופין דוא מצות פאר פול געלט

כלומר

# הנהגות אדם

הרהורים יבטלים בר"ת: לך כחזרת נשים מן המת אל יבא בדרך  
שהם באו ואל יסתכל בהם אלא ילך בדרך אחר: **לח** אסור  
להעביר תער על זקנו: **קט** אסור להסתפר לעכו"ם שני  
שהולכים או יושבים חייבים ללמוד תורה: אסור לדבר  
עם יתום ואלמנה בקושי: **מ** אסור להריח באשת איש  
המבושמות ואסור להריח בשמים של ע"ז: **מא** מצוה לרוץ  
לקראת מלכי אומות העולם: **מב** יזהר במשקים מגולים  
לא ישתה מן הנהרות ומן היאורים ומן האגמים מפני סכנת  
עלוקה: **מג** לא ישלף מאגודה לא יהרוג כינה על

בגדיו

פלומר ווען עם טרעפון זוף אום זעלכו מצות וואס ער פדארף  
גיבן פאר זיין פולגעלט זאל ער גיבן אויב ער פאר מאנט  
און זאל נישט אונזעק לאזין דוא מצוה: **לו** אויב עם קומט  
אום אריין שלעכטו מתשבות זאל ער זוף זעצין לערנין  
וועלין זיין בטל ווערין: **לט** שנים ווען צוויי מענטשן  
זיצן אויך גיין פגגד זענן זיין חייב צו לערנין תורה:  
**מ** אסור מען טאר נישט ריידן הרטי רייד צו איין אלמנה  
און צו איין יתום: אסור מען טאר נישט שמעקין דו  
בשמים פון דר פנים: **מא** מצוה עם און איין מצוה צו לוסין  
קעגין דוא מלכים פון דוא אומות העולם: **מב** יזהר ער  
זאל גיווארינט זיין נישט צו טרונקין זעלכו משקות ווס זענן  
גשטנין אויף גרעקט: **לא** ער זאל נישט טרונקין מוש דעם  
מויל פון דו טייכן און פון דו ריגשטקים פון ספנה וועגן:  
**מג** ער זל נישט ארום שלעפיין קיין ידקות אויך אנדרי זכין

# הנהגות אדם

בגדיו לא ישתה מים שאולים ששאל קמן אבל אם שאל גדול מותר ואסור לעבוד על מים שופכים : **מ** אין ממצעין וכו' ואם עשה כן יאמר פסוקי שנפתח באל ומסיים באל או שנפתח בלא ומסיים בלא פירש רשב"ם במסכת פסחים דף ק"א ע"א אל מוציאו ממצרים ונפתח בלא לא איש אל ויכזב ור"מ פ"י ונפתח באל אל אלהים ה' הצילני מכל רע ומכל נזק אשר בידך כח וגבורה כי אתה אל ונפתח בלא לא תמשגי אלהי ולא העזבני שמרני כאישון בת עין טרם אקרא תעגני . **מה** אסור ללון בבית הקברות . **מו** אסור לטול צפרניו ולזרק לר"ה אסור למקוץ דם לשמש ממתו . **מז** אסור להרחיק מן הכוחית במרחק ובכ"מ : **מח** אסור לאחוז באמה ולהשתין . **מט** אם הטא בעיני

רמות

פון דעם בונטיל ווס איז ציהוף גבונגדן אונ עסין : לא ער זל נוט הרנגן קיין פינה אוף זיינוקליידר : לא ער זל נוט טרונגן קיין גלוגני ווסיר וואס אקליידר הט זיי גילוגן . אויפד ווען אגרוסר הט זיי גלוגין מעג ער זיי יוא טרונגין אונ מן טאר נוט גיין אוף אויס גגסני ווסיר דס הייסט אוף דעם אורט וויא מן הט אפמעניצי אויס גגסין : מה אסור מען טאר נוט געכטיגן אוף איין בית הקברות : מו אסור מען טאר נוט אפשיגידן דו געגל אונ זיי וורפן אונ רשות הרבים אריין מו אסור מן טאר זוף נוט וואשין פון אגויה אונ בית המרחץ אויך אוף ווס פר איין אורט עס אוז : מח מען טאר נוט הלטיין פייא דעם ברית קודש אונ משתין זיין : מט אם אוב

ער

# הנהגות אדם

רמות יהא דכא ושח עינים . כ אם חטא בתאות המלכוש  
 ילכוש שק ואמר וכן כל מה שחטא באחד מאיבריו יעשה  
 באבר זה תשובה : **נא** אסור לשחוק בסוכיא אסור לישבע  
 כל ימי חייו אפי' שבועה קלה שאין בה הזכרות השם כגון  
 שנשבע בחי' ראשו או נשבע בשולחן הזה ואפילו נשבע  
 באמת . **נב** אסור לישבע כגון לומר ולישבע באות אמת

גם

ער האט גזונדנ'ט מוט דעם וואס ער האט גיהאט הויכי  
 אויגן דס הייסט ער הט אלץ גקוקט ווס יעגר הט מער פון  
 אום אונ דרום הט ער גיגלוסט צו פול געלד אונ גוטן אודר  
 ער און גווען איין פעל גאָה זאל ער זיין גידרוג אונ צוא  
 שטוסין פֿר איטליכן אונ זאל אראפ פייגן דו אויגן דאס  
 הייסט ער זל שוין נוט קוקן אוף פול געלט אונ גוטש :  
 נ אם אוב ער הט גזונדנ'ט ווס ער הט גיגלוסט צו מלכושים  
 זאל ער אן קליידן איין זק אונ זל לייגן אש אויף דס קס  
 אונ אזו אויף מוט ווס פֿר איין אבר ער הט גזונדנ'ט זל ער  
 מוט דעם זעלבונגן אבר טאן תשובה : **נא** אסור מען טאר  
 נישט שפילן אונ גוערפול אודר אין קארטין : **נב** אסור  
 אמענטש טאר נוט שווערין ווייל ער לעבט אפילו אגרונגי  
 שבועה ווס ער דר מנט נוט גטש גאמין אונ דער שבועה  
 דהיינו ער שווערט מיין קפ זל מור אזו לעבין אז דס ווס  
 איך זאג און אמת אודר ער שווערט ווי דס און איין טוש  
 אז אויך זאג אמת און אפילו צו שווערין אוף אמת טאר

ער

## הנהגות אדם

גם אסור להושיט ידו לישיבע בזקנו ולא בחיי נפשו ואסור  
לישיבע כחלק עוה"ב ועכ"ז יזהיר את אשתו ובני ביתו רק  
מותר לומר בלא נדר ובלא שבועה בהרמת קול • נג' כשנדב:  
נדבה כב"ה בציבור יאמר בלי נדר •

ער אויף נוסט שווערן אונג מען טר נוסט אויס שטרעקן דוא  
הענט צו דר פֿרד ביי אור צו שווערן אונג מען טר נוסט שווערן  
ביי זיין לעפן אונג נוסט ביי עולם הפא • אונג אויף דס זאל  
ער זיין ווייב אונג קונדער אונג זיין הויז גזונד אויף מזהיר זיין  
נאר אז ער וויל עפּים נעמען אויף זוף מעג ער זגין אויף נעם  
עס אויף מור בלי נדר ובלי שבעה דאס אונג טייטש אן נדר  
אונג אן שבועה : נג' כשנדב אז ער אונג עפּים מנדר ומנדב  
אונג שול צווישין לייט זל ער אויף זגין בלי נדר :

## הלכות דרך ארץ

א ירגיר אדם להיות ביישן כי הבושה מביא לידי יראת  
חטא : ב ירחיק אדם את עצמו ממדת אכזריות

בר

א ירגיל איין מענטש זאל זוף גיווייגין ער זאל זיין  
איין ביישן וורום דו בושה פֿרענגט דער צו  
מען זל מורא הפין איין עבירה צו טואן : ב ירחיק אַמענש  
זאל זוף דר וויטרין פון דער מדה פון איין אכזר צו זיין חס  
ושלום



# הלכות דרך ארץ

בר מינן : ג יקבל את כל אדם בסבר פנים יפות .  
 ד הידור מצוה שיהיה שמח בעשייתה ונוטל שכר על  
 עשייתה בשמחה יותר ממצוה גופה . ה יזהר ממחשבות  
 רעות וחקינם עיין לעיל . ו ידאג אם יראה עצמו השקט  
 וצדיקים בצער ויסורין . ז ו' דחיות יש שביעות שקר אחד  
 דוחה ק' זכיות חלול השם אחד דוחה ק' תפלות כיווי תורה  
 ושלום : ג יקבל ער זל איטלוקן מענשין שיין צו נעמן :  
 ד הידור ער זאל פשיינן דו מצוה דס הייסט ער זאל זוף  
 פרייאן דער מוט ווס ער טוט דו מצוה אונ אוף דר שמחה  
 ווס ער האט פשערת אז ער טוט דו מצוה וועט ער מיין  
 שכר נעמן איידר פר דער מצוה אליין : ה יזהר ער זאל  
 גורנט זיין פונ שלעכטי מחשבות צו מרכטין : ו ידאג אז  
 ער זעהט דו צדיקים האבין יסורים אונ צער אונ ער זיצט  
 בפשלה זאל ער זוף זארגון דרוף דען טמיר בצלם מען אום  
 אויף דער וועלט דעם שכר פר זיינו מצות : ז שבעה זופין  
 זכין זענן פר הנדון ווס זיי שמוסין אוועק גושץ : א אפלשי  
 שבועה שמוסט אוועק הונדרט זכיות ווס ער הט : ב איין  
 חילול השם שמוסט אוועק הונדרט תפלות דס הייסט  
 מען און נוט מקבל הונדרט תפלות פון דעם ווס און איין  
 מל מחליל השם : ג אז איינר און איין מל מבזה דו תורה שמוסט  
 עם אוועק הונדרט שמחות ווס זענן גיווען בשערת אויף  
 אום צו קומן : ד אז איינר רעט איין מאל נבול פה שמוסט

# הלכות דרך ארץ

אחד דוחה ק' שמחות גיבול פה אחד דוחה ק' רבמחנת  
גזילה אחד דוחה ק' ברכות מחלוקת אחד דוחה ק' פרנסות  
לשון הרע אחד דוחה ק' תשובות : ה' ירדוף לעשות  
שלום בין איש לאשתו ויזכה לכדת החסד מדתו של אהרן  
הכהן : **ט** לא יסתכל בפני אשה כלל חוץ מאשתו כי הוא  
עין ופגם גדול חס ושלום . י מצוה להסתכל לשמים תמיד  
ומועיל תמיד להשגה וליראה . **יא** מי שרואה זקן או  
חכם עובר לפניו מצוה ישיכום ואפי' אם הוא רחוק מקום

כדי

עם אנוק הונדרט הבטחות : ה' איין גזלה ווס איינר טוט שטוסט  
אונעק פון אום הונדרט ברכות : ו איין מחלוקת שטוסט  
אונעק פון אום הונדרט פרנסות : ז איין לשון הרע ווס  
איינר רעט שטוסט אונעק פון אום הונדרט תשובות דאס  
חייסט מען נעמט פייא אום נוט אן דרובר הונדרט תשובות  
וואס ער האט גיטן : ח ירדוף ער זאל גאך יגין צו מאכן  
שלום צווישן איין מאן אונ ווייב דורך דעם וועט ער זוכה  
זיין צו דר מדה פון חסד ווס זי אונ גווען דו מדה פון  
אהרן הכהן : ט לא ער זאל נוט קוקין אויף קיין שום  
אשה חוץ פון זיין ווייב ווארום דס אונ אגרוסי עבירה :  
י מצוה עס אונ אמצוה צו קוקן תמיד צום הימל צו אונ  
דאס העלפט תמיד צו השגה אונ צו יראה : יא מי ווער  
עס זעהט איין אלטין מאן אודר איין תלמיד חכם גייט אייבר  
פר אום אונ איין מצוה ער זאל אויף שטיין ווען אפילו ער

גייט

# הלכות דרך ארץ

כרי לקיים מצות עמידת הזקן . יב יתרחק מלשמוע קול  
אשה משוררת כי קול באשה ערוה . יג חטא הוא להוציא  
דבר שאינו צריך בפיו כי דיבור הוי"ה וק"ל אדנ"י לכך  
יחשוב תחלה במה שרוצה לדבר וצריך שיהיה פיו ולבו  
שלם ואז מקדש הפה כביכול השכינה הנקרא פה : יד כשם  
שהלצנות עבירה גדולה כך מצוה גדולה להתלוצץ מרשעי  
וממנהגי רשעים . טו מותר להחניף לני לאשתו מפני

דרכי

גייט ווייט פון אום פֿדאָרף ער פֿרֿט אויף צו שטיין פֿרי  
מקיים צו זיין דו מצוה פֿון אויף צו שטיין פֿאר איין  
אַלטון מאן : יב יתרחק ער זל זיך דר ווייטירן פֿון צוא  
הערוץ דס קול פֿון איין אשה ווס זונגט : יג חטא עס  
אזו איין עבירה צו ריידן מוט זיין מויל אזו זאג ווס ער  
דָרף גוט דרום אז ער וויל עפֿוס ריידן זאל ער פֿרוד זוף  
אזער טראָטון אויב ער דארף עס ריידן אונג זיין מויל  
זוט דעם דָרף זאל גלייך זיין דאס ער זאל גוט ריידן  
זוט זיין מויל אונג דאס דָרף זאל אַנדערס מיינן : יד כשם  
זו וואול ווי עס אזו איין גרנסי עבירה צו שפֿעטון איים  
זיין מענש אזו אזו איין גרנסי מצוה צו שפֿעטון אוים  
ו רשעים אונג פֿון דו מנהגים ווס דו רשעים זענען זוף  
הג : טו מותר מען מעג חנפֿטון צו דריי מענשין צו זיין  
יב פֿון שלום וועגן אונג צו זיין רבי פֿרי ער זאל אום  
ערגון תורה אונג צו זיין חבר ווס לערינט מוט אום פֿרי

# הלכות דרך ארץ

דרכי שלום לרבו כדי שילמדנו תורה ולחבירו כדי שילמד  
 תורה וישמעו דבריו וגם לתלמידו \* מן מי שחייב לחבירו  
 מנה יפייס לו שימתין לו ולא לדחותו בכזבים יום יום בלך  
 ושוב ין לקיים ודובר אמת בלבבו כרב ספרא יח יזהר  
 ער זאל וועלן לערנון אונ זאל צו הערן זיינו רייד אונ צו  
 זיין תלמיד מעגער אויף הנפגין כדי ער זאל אום פאלגן  
 מן מי ווען איינער און שולדוג זיין חבר געלט אונ הט אום  
 נוסט אפ צו גבון זאל ער אום בעטן ער זאל אום ווארטן אונ נוס  
 מדה זיין מוט ליגן טאג אויף טג צו זיין איך וועל דור באלד  
 געבון אויך מרגון אונ אז עס קומט דער אנדער טג און  
 ער אום ווייטער מדה זאל ער אזו נוס מן : ין לקיים  
 מקיים צו זיין ער זאל ריידן אמת אונ הארץ אזו ווי רב ספרא  
 רב ספרא און איין מל גינגון פון דער שטאט ארויס און  
 איין תלמיד חכם און גינגון אונ שטאט אריין האבון זי  
 זוף איינס עס אנדריי בגעגנט הט דער תלמיד חכם גימיינט  
 אז רב ספרא און ארויס גינגון אקעגון אום הט דער  
 תלמיד חכם גיגנט צו רב ספרא וום הסטו דוף בדרפן  
 מסריח זיין צו גיין קעגן מור אזו ווייט הט אום רב ספרא  
 גיענט אויף גיי גאר נוס קעגון דור גאר אויף גיי פון  
 וועגן מין בדרפניש הט איין תנא גיגנט צו רב ספרא  
 דוא הסט דעך אום מבייש גיווען הט רב ספרא גיזאגן  
 אז אויך זאל גיווען שווייגן וולט דאך אום גידאקט און

# הלכות דרך ארץ

שלא לחתום השטר אם לא שיקרא מקודם מה שכתוב בו  
לפני המלוה והלוה: **יט** לעולם יודה על האמת ולא יבוש  
אף מקטן שכקטנים. **כ** מצוה רבה לרדן את חברו לכף  
זכות אף אם יהיה דבר נוטה יותר לכף חובה ואפילו ודאי  
לכף חובה תכריעוהו לכף זכות כי הדין את חברו לכף זכות  
דנין אותו בשמים לכף זכות. **כא** ככל דבקות הפעולה

בזמן מודה אז אף בזמן אקעגון אום גנגגון וולט אף נוס  
מקיים גיווען ודובר אמת בלבבו: **יה** יזהר ער זאל  
גיווענט זיין ער זל נוס התמנן קיין שטר בז ער לייענט  
פדיר נוס אובר ווס אונ דעם שטייט אונ דס זאל זיין אונ  
דו אונגן פר דעם מלודה אונ לזה וורוב טמור הש מען  
דרט אריין גישטעלט מער געלט אודר ווייניג אידר ער  
הט גילוגין: **יט** לעולם אייבוג זאל אמענטש מודה זיין  
אויף דס אמת אפילו צום קלענסטן אונ זל וועד נוס שעמון:  
**פ** מצוה עם און אגרוסי מצודה זיין חקר דן צו זיין לכף  
זכות דס און ווען איינר טוט עפום אף אונ מען קען זגין  
זיין מחשבה און דער מוט גוט גיווען אונ מען קען זגין  
פרקערט אף זל ער אום דן זיין בעסור צו גוטן אונ ווען אפילו  
דו זאך גייגט מער אויף חובה דס הייסט ער ווייסט פר  
גוים אז ער הט דרוגן אשלעכטו מחשבה גיהאט זלסטו  
עספרט דן זיין לכף זכות וורום דר ווס און דן זיין חקר  
לכף זכות און מען אום אויף דעם הימל אויף דן לכף

זכות

# הלכות דרד ארץ

יאמר על כל דבר אי"ה וכן אם הרויח דבר יאמר הרווחתי  
 בע"ה . כב מי שיודע בשורה טובה לחבירו יבשרנו במהירות  
 כי מצוה גדולה היא כי זה למשיב נפש לו ממש וכן מי  
 שמספר בשבחו של חבירו בבנים או בממון יברכנו שלא  
 ישלום בו עין הרע וכן יזהיר לבר ישראל שיודע לו מכשול  
 וכל שכן להלוות לעני בשעת דוחקו : כג ירוש בשלום  
 זכות : פא בכל אונ אֵלִי זאכונ ווס דער מענש וויל טון  
 זאל פער אַלץ זגין אויף וועל עס טון אם ירצה השם אז גאט  
 וועט וועלן אונ אזו אויף אַן ער הטעפוס מרויח גיווי מוט גטס  
 הולף : כב מי ווען איינר ווייסט איין גוטע פשוטה צו זגין  
 צו זיין חבר זאל ער אום געד זגין וורום דס און אגרושי  
 מצוה דען ער דער קוויקט אום זיין נפש אונ אזו אויף  
 דר ווס דער ציילט דעם שבת פון זיין חבר סיי ווס ער און  
 אישיינר מענטש אודר ווס ער גוט פול צדקה מוט זיין  
 געלט זל ער עס פענשין אז עס זאל אן אום גוט שולט  
 זיין עין הרע פלומר ער זאל אזו זאגין דר און אן איין  
 הרע זייער אישיינר מענש אונ אזו אויף אז ער ווייסט ווי  
 ארום איינר קען נכשל ווערן זאל ער אום מזהיר זיין טוא  
 גוט אזו - אונ אזו ווארום דו וועסט דרוגין נכשל  
 ווערן אונ מכל שפן אז מען זאל לייאון צו איין ארום  
 מאן דענמאלט אז עס און אום איין גוט : כג  
 ירוש ער זאל פארשטון אונ דעם שלום פון  
 אומלוכן מענשן אפילו איין שלום פון זיינו פיינר :



# הלכות דרך ארץ

כל אדם אפילו בשלום שונאו • כך ידאג תמיד אולי  
מקצר בעבודת השם יתברך • כה יקבע יום אחד בחודש  
לעיין בחשבוננו אם יראה שהפסיד יצמצם בהוצאותיו ואם  
יהיו יתן שבח להשם יתברך וירבה בצדקה ומדת חסידים  
לעשות פינקס חשבון הצדקה שלו ומעשר ממעותיו ובאיו  
מקום פזון : כן השתיקה מבטל הכעס וקול גמול יעזור  
מאוד בעת המחלוקת לשתק הכעס : כן לא יראה בפני

הכועס

כד ידאג ער זאל תמיד זארגונ טאמער קורצטער אונ גאטס  
דונקט דאס הייסט טאמער דונט ער נוט גאט ווערלוג ער  
דארף : כה יקבע ער זאל זוף קובע זיין איין טאג אונ  
אומלונגן חודש אויפער צוא חשבונין זיין פאר מעגון אז ער  
זעהט ער האט אן גיוורונ זאל ער מצמצם זיין אונ אז  
ער האט מרויח גיווען זאל ער אפ געפון איין לוב צוא  
השם יתברך אונ זאל מערון צו געפון צדקה • אונ דוא  
מדה פון חסידים אונ צוא מכין זוף איין פונקס אונ זאל  
דארט אויף שרייבון וויא פול צדקה ער גוט אונ וויא  
פול מעשר ער גוט פון זיין געלט אונ אויף וואס ער  
האט דאס מעשר אוועק געפון : כו השתיקה דאס  
שווייגון אונ מבטל פֿעס אונ אז איינער גיוויינט זוף שטול  
צוא ריידון העלפט דאס זייער פֿשעת מחלוקת מבטל צו  
זיין דעם פֿעס : כז לא פֿשעת אז ער רעט מוט אַזעלכונ  
וואס צערונט זאל ער נוט קוקן אונ זיין פֿנים אריין אונ

# הלכות דרך ארץ

הכועס בעת דברו עמו ומי שקולו נמוך ומרבה בשתיקה  
 נעשה מרכבה לשכינה. **כח** מי שצריך להמיל כעס ירא  
 כמו כועס ובאמת אינו כועס כי הכעס גורם שלא יזרה על  
 האמת ולא יכנע לבבו הערל. **כט** יזהר מאיד מכל דבר  
 הנוגע לחילול השם דעל תלת מילי ישראל בגלות כו'  
 ל יזהר מקלות ראש ח"ו כי מקלות יבא לחמורות : **לא** יזהר  
 שלא  
 דער וואס רעדט שטול אונט מערסט צוא שווייגונ דעם האט  
 גאט לוב : **כח** מי דער וואס דארף זיך בייזרון אונט איינס  
 זאל ער ווייזן גלייך וויא ער אזו אונט פֿעס אָפֿר ער זל  
 נישט זיין אונט פֿעס ווארומ דער וואס פֿרויכט פֿעס אזו דאס  
 אום גורם אז ער זאל נישט מודה זיין אונט דעם אָפֿט אונט  
 זיין פֿאר שטאָפֿט האַרץ זאל נישט אונטער סענונג ווערן :  
**כט** יזהר ער זאל זייער גיווארנט זיין פֿון אלו זאכן וואס  
 קען דער פֿון אַרויס קומן איין חילול השם חס ושלום  
 ווארומ אויפֿר דרייא זאכן זענען דוא ישראל אונט גלור  
 אונט איינס פֿון זייא אזו אויפֿר חילול השם : **ל** יזהר ער  
 זאל גיווארנט זיין פֿון צוא גיין פֿקלות ראש חס ושלום  
 ווארומ פֿון דעם קען ער קומן עובר צוא זיין דוא האַרץ  
 עבירות : **לא** יזהר ער זאל גיווארנט זיין פֿון ערלויב צוא  
 האַלטן איין רשע דאס הייסט ער זאל אום נישט ערלון  
 האַלטן ווארומ עס שטייט אונט פֿסיק נכי מנעך יי מכבוד  
 פֿלק האט גזאגט צו פֿלעם דען גאט האט דורך פֿאר מוטו

# הלכות דרך ארץ

שלא לכבד שום רשע שנא' כי מנעך ה' מכבוד לב לא יתן שלום לרשע דכתיב אין שלום אשר ה' לרשעים וכו' :  
 לג קודם שיעשה שום מצוה ידקדק שלא הא מצוה הבאה בעבירה כי אז טוב לו שלא לעשותה : לך השירות של חשק וגיבול פה מפריד הנשמה מצורר החיים חיו יעובר על עשה ודברת בם וכו' : דה לא ימלא שחיק פיו ומכ ש  
 פון כבוד : לב ער זאר נוט געבונ קיין שלום צוא איין רשע ווארום עם שטייט אונ פסוק אין שלום אמר ה' לרשעים גאט האט גוזאגט אז צוא דוא רשעים וועט נוט זיין קיין פרוי : לג קודם איידר ער טוט דוא מצוה זאל ער קלערן אויב פון דער מצוה וועט נוט ארום קומן דער גאך איין עבירה ווארום אז עם וועט יוא ארום קומן חס ושלום איין עבירה דער פון און בעסר ער זאל זוא גאר נוט טון :  
 לך השירות דאס גוזאגט וואס איינר זונגט מחמת השק אונ גיבול פה דאס צוא שייד דוא נשמה חס ושלום פון צורר החיים אונ אז עובר אויף איין עשה ווארום עם שטייט אונ דער תורה ודברת בם אונ דוא זאלסט ריידן אונ דברי תורה אונ נוט דברים בטלים אונ מפל שפן גיבול פה : לה לא אמענטש זאל נוט לאכון מוט דם פולן מויל אונ מפל שפן ער זאל נוט הערונ קיין שום גוזאגט אונ פלי זמר פון דעם טאג אן אז דאס בית המקדש און חרוב גיווארן גאר אויף אסעודת מצוה מעג מען יוא הערן

# הלכות דרך ארץ

ומכ"ש שלא לשמוע זמר מיום שחרב בית דמקדש. לן אסור  
לשמיח בתקלת חבריו או כמיעוט ידיעתו בעבודת הש"י  
כי כל ישראל ערבים זה בזה. לן אסור גדול לצחוק  
בקארטין ובלאקש וכדומה כי בשעת רצחוק אינו מכיין בירא'  
השם וכ"ש מי שישחוק במיולים אוי להם למי שציחקין  
הערן איין גוזאנג אודר פלי זמר: לו אסור מען טאר זוך  
נוט פרייאזן מוט דער תקלה פון זיין חבר אודר מוט  
דעם וואס זיין חבר ווייסט ווייניג וויא גאט צו דונן ווארום  
אלו ישראל זענען ערבים איינס פאר דעם אנדערן: לו אסור  
עס אזו אגרוס עבירה צו שפילן אונקרטון אודר אונ דריידול  
אודר אונ פארונע וורום פשעת אז ער שפולט האט ער דך נוט  
אונ זון גאטס פארקט אונ מפל שפן אז איינר שפולט  
אונ באלן אונ אונ אנדרו פאר שייטו זאכין אינ מוט מיין  
נוט נאר גייט שפאצורון דער פאר געסט גאר אן גאט  
אונ דאס אזו אלץ אז מען שפולט אז געלט אפר אז איינר  
שפילט נאך אונ געלט אזו ער עובר חוץ דוא זאכין נאך  
אויף אנדרו עבירות: א דאס געלט ויאס מען גווינט  
אזו גוילה: ב עם קומט אויף צוא פאלשו שבועות:  
ג עם קימט דער פון אויף ארויסגניבות: ד עם קומט צו  
פעס: ה עם קומט צו מחלוקתו: שגאת חנם: ז גיבול  
פה אונ דברים בטלים אונ אויף אנדרו עבירות דרום ווער  
עס אזו בכלל ישראל זאל נוט שפולן אוי ווי צו דעם ווער

# הלכות דרך ארץ

במי שהזהיר בעבודת ה' שגירמין ד' רעות : א שמתלוצץ  
וכתיב כי דבר ה' בזה הכרת כו' . ב אולי ימנע הצדיק  
מצדרתו : ג אנשים רכים שלא ניסו עדיין ללכת בדרכי  
ה' ימנעו מתוך הצחוק : ד דומה ללסטים דעומד בפרשת  
דרכים וקוצץ רגלי המביאין דורון למלך . לז שלא לביא  
את עצמו לידי חשד והרחק מהכיעור ומהדימה לו : **דח**

עם שפּעט אִוּם פְּרוּמִי לִיִּט וְוֹאס דוֹנן גָּאט בְּרוּךְ הוּא<sup>לא</sup>  
דָּען זײַא זַענוֹן גוֹרם פּוֹנָף שְׁלֵעֲכְטוּ זַאכּוֹן : א ער שפּעט אִוּם  
גָּאטס דִּנְסֵט אונַעס שְׁמִיִּט אונַעס פֿסוּק ווער עס אונַעס מִבְּזֵה גָּאטס  
רײַד מוז חֲלִילָה פֿאַר שְׁנִטוֹן ווערונ ב טאַמֶר וועט דֶר פֿרוּמֶר  
מֵאן אויף הָעֶרֶץ נוט זײַן ווײַל מַעַן שפּעט אִוּם אום :  
ג אַזעלכִי לִנִּט וּוּם הַיִּיבִין עֲרֻשֵׁט אָן גָּאט צו דִּינִין וועלִין  
אויף הָעֶרֶץ ווײַל מַעַן שפּעט אִוּם זײ : ד דֶר וּוּם שפּעט  
אִוּם לִיִּט וּוּם וילון גָּאט דִּינִין אונַעס גְּלִיִּךְ צו אִיגֶם וּוּם ער  
שפּעט זוף אונַעס מִיטִין וועג אונַעס הָאקט אָפּ דוא פּוּם פּוּן  
מַעַנְשִׁין וּוֹאס ווילִין בְּרַענְגִין דַּעס מֶלֶךְ אִיין מִתְּנָה בִּבְנֵי זֶאל  
מַעַן זײַער נִזְהָר זײַן חֲלִילָה אום קײַן פֿרוּמֶן מֵאן נוט צוא  
שפּעטִין : לו שלא ער זֶאל זוף נוט בְּרַענְגִין אַז פֿען זֶאל  
אִיהֶם חוֹשֵׁד זײַן אויף אִיין עבִירָה לְמִשְׁלָעַר זֶאל נוט אַרײַן  
גײַן מוט אִיין אִשָּׁה אַלײַן אונַעס אַשְׁטוּב אַרײַן חֲמִשִּׁי ער הָט  
גָּאר נוט אונַעס זײַן קײַן עבִירָה צו טוֹן וועלִין אִיהֶם אָבֶר לִיִּט  
חוֹשֵׁד זײַן אונַעס זֶאל זוף דַּעַר ווײַטֶרין פּוּן מֵאִסָּה זכִּין אונַעס

# הלכות דרך ארץ

לא יסתכל בצלם אדם רשע: ק"מ השנאה הוא עון גדול לא  
תשנא גם מהרכילות יזהר רחמנא ליצלן. מ אסור לגלוי  
סוד אם לא שאומד לו בפירוש אמור. מא אסור לספר  
בגנותו של חברו אפילו אמת כי בשקר נקרא מוציא שם  
רע. מב אסור לומר שתקו מפלוני איני רוצה לספר בגנותו  
כי גם זה הוי אבק לשון הרע קשה מכולם מדת הנרגז  
הוא מי שדרכו להתלוצץ ולומר פלוני דבר זה הלשון כך

כיון  
פון ווס עם און גלייך דר צו : לח לא ער זאל ניש קוקין  
און דער צורה פון איין רשע : למ השנאה דו שנאה און  
איין גרוסי עבירה דרום זאל עד קיינס ניש פיינט הבין און  
זאל זוף הוסיין פון רכילות צו זגין אודר צו הערין רכילות :  
מ אסור ער טאר ניש אנפלעקין קיין סוד פון זיין חבר נאר  
סיידן אז ער זאגט איהם בפירוש דו מעגסט עם זאגין :  
מא אסור מען טאר ניש דער ציילין און דעם שאנד פון זיין  
חבר ווען דס און אפילו אמת : וורום אז עסאז לוגין ווערט  
ער אן גירוסין איין מוציא שם רע און דאס אנאנג הרבו  
עבירה און דאך אפשימא אז מען טאר נאר ניש אפילו ווען  
עס און אמת טאר מען אויך ניש : מב אסור אמענש טאר  
ניש זאגין אויך וועל שווייגין אויך וועל ניש דר ציילן פון  
דעם גנאי פון דס און דעם מעגשין דען דס און אויך אבק  
לשון הרע : און דס ערגשטי פון אלומין און דו מדרה פון  
אקריג ווס זיין שטייגיר און תמיד צו שפטין און איפר צו  
לייגין



# הלכות דרך ארץ

כיון לביישני וכדומה ועל זה נאמר ונרגזן מפריד אלוף כי  
אורבו נהפך לשונאו • **מג** הפוגם פיו בדברי נבלה מטמאין  
אותו וביא לידי שכבת זרע לבטלה ואפי' גזר דין של  
שבעים שנה נהפך עליו לרעה ח"ו • **מד** אסור לדבר עם  
אשתו על עיסקי תשמיש כי יבא לידי הרהור ויחטיא ברית  
קודש להוציא שכבת זרע וגדול עונו מנשוא ונידון במיתת  
עולמות ואין תפלתו נשמעת ארבעים יום ואין נשמתו  
עולה

לייגין דעם אנדרגיש ווערטור אונ צו זאגין דער אונ דר הט  
מוט זיינו רייד זוף מכווין גיווען מוף מבייש צו זיין • דער  
ווס הט דו מדה אונ זוף אזו דער ערגסטער פון אלו אונ אויף  
אזעלכין שטייט אונ פסוק ונרגזן מפריד אלוף אונ דר קריגר  
צו שייד פון זוף דעם הער פון דער וועלט דאס אזו הש  
דען זיין לוב הביר ווערט פר קערט צו זיין איהם איין פיגד  
מג הפוגם דער ווס רעט ניבול פה אזו מען איהם מטמא  
אונ וועט קומן דורך דעם צו אויס ציהן שכבת זרע לבטלה  
רחמנא ליצלן אונ אפילו אזו איין גיזרה וואס מען הט אויף  
איהם גיזר גיווען שוין פון זופציג יאר צו גושן ווערט עם  
איהם פר קערט אויף ביוון ח"ו • **מד** אסור מען פאר נוט  
ריידן מוט זיין ווייב אויף דו עסקים פון תשמיש ווארום  
דורך דעם וועט ער קומן צו איין הרהור אונ וועט מאכין  
זונד'גון דעם ברית קודש צו אויס ציהן זרע לבטלה אונ זיין  
עבירה אזו גרויס פון צו פר טרגין אונ זיין תפלה ווערט נוט

# הרכלות דרך ארץ

עולה למעלה ובהיכל נוגה ששה מלאכים עם רמ"ה כתות  
מנדין אותו : **מה** לא יוציא דבר מגונה מפיו אפי' שם  
הצואה בלשון לעז בכלל זה : **מן** לא יכנה שם רע לחבירו  
להתבייש ממנו שיורד לגיהנם ואינו עולה : **מן** ירחיק  
מאונאה ח"ו ומאונאת דברים ביותר ומאונאת אשתו וכן לא  
יקלל אשתו כי היא פלג גופא והוא הדין לכל אדם כי  
הוא חלק אלוה נמצא שמקלל אלהים ח"ו : **מה**

יזהר

צו גיהערת פערציג טעג אונ זיין נשמה גייט נישט אויף דם  
הומל ארויף אונ און דם היכל נוגה זענן זעקס מלאכים מוש  
צוויי הונדערט אונ פיניף אונ פערציג פתות זענן איהם ח"ו  
מנדה : **מה** לא ער זאל נישט ארויס ציהין קיין מאיסה זאל  
אויס זיין מויל אונ אפילו דעם נמין פון צואה זאל ער נישט  
זאגן ווי מען עס רופט אויף טייטש : **מו** לא ער זאל נישט  
געבין זיין חבר קיין צו נמין וואס ער זאל מבוש ווערין  
ווארום דר ווס מוש אזו דר גידרט אונ גהינם אריין אונ גייט  
נישט ארויף : **מו** ירחיק ער זאל זוף דר ווייטערין פון צו גרין  
איינס חס ושלום אונ צום מיינסטין זאל ער גיורניש זיין  
פון צו גרין מוש רייד אונ פון צו גרין זיין ווייב אונ אזו אויף  
ער זאל נישט שעלטן זיין ווייב ווארום זו אזו דעך גינומין  
גיורארין פון זיין לייב שעקט ער דעך זוף אליין אונ אזו אויף  
זאל מען נישט שעלטן צו קיין שום מענטשין ווארום דוא  
נשמה אזו דעך גינומין גיורארין פון גאט שעלט ער דאך

גאט

# הלכות דרך ארץ

יזהר ליתן שלום לעני כי כלל שלא נתן שלום לעני נקרא גזלן  
 דכתיב גזילת העני בנתיכם : **ממ** לא יסתכל בבהמה ועופות  
 בשעה שנזקקים זה לזה : **נ** אסור להסתכל בציור עכו"ם  
 ח"ו : **נא** אסור להסתכל בכל דבר המביא לידי שמחה  
 מיום שחבר בהמ"ק : **נב** אסור להתגדל זכר ונקבה בביתו  
 יצלא יבא לידי הרהור על ידיהן : **נג** אסור לשחוק בשמעו  
 זילותא דתלמיד חכם ומי לנו גדול מרבי אליעזר ברבי  
 שמעון במסכת בבא מציעא : **נד** לא יהנה מריח עכו"ם  
 וּמְרִיחַ  
 גאט חס ושלום : מת יזהר ער זאל גיוורניט זיין צו געפיין  
 שלום צו איין ארום מאן וורום דער ווס גוט נוט קיין שלום  
 צו איין ארום מאן ווערט אן גרופין גזלן : **נז** לא ער זאל  
 נוט קוקן אוף קיין חיה אוודר אויף איין עוף בשעת אז זיי  
 זענן זוף מזויג דער זכר מוט דר נקבה : **נח** אסור מען טאר  
 נוט קוקן און דס גישטלט פון דר כו"ם חס ושלום : **נא**  
 אסור זונט דס בירת המקדש און חרוב גיוורין טאר מען נוט  
 קוקן אויף אזעלכע זאך וואס ברענגט צו שמחה : **נב** אסור  
 מען טאר נוט מגדל זיין איין זכר און איין נקבה פון עופות  
 ביי זוף און שטוב פון וועגין ער זאל נוט קומין דורך זיי צו  
 איין הרהור זנות חס ושלום : **נג** אסור מען טאר זוף נוט  
 פרייאן אוודר לאבין אז מען הערט דעם ביוש ווס אין תלמוד  
 חכם הט גיהאט : **נד** לא מען טאר נוט קיין הנאה האבין  
 פון דעם ריח פון כו"ם אוודר פון דעם ריח טריפה עסין אוודר  
 פון דו קליידר פון איין עם הארץ ווארום דס וועט איהם דר  
 וועקן

# הלכות דרך ארץ

ומו"ח מאכלות אסורות ומכנדי עם הארץ כי מעורר לעצמו  
 תאוה רעה : **נה** לא ידבר בפני מי שגדול ממנו בחכמה  
 ובמגין : **נז** לא יהיה נבהל להשיב שנאי משיב דבר טרם  
 ישמע וכו' : **נח** ולא יבוש מלומר על מה שלא שמע לא  
 שמעתי : **נח** יתרחק מליצנות אפילו על דבר קל שבקלים  
 כי אינו רואה פני שכינה ח"ו כי אין לו הנאה במה שיתליצץ  
 לכן עונשו גדול : **נמ** יתרחק מלעמוד במקום המנופת  
 ובמקום המזיקין : **ס** ירחק מבתי עכו"ם מבית תפלתם  
 וועקון צו אשְלַעֲכִיִר תַּאֲוָה : **נה** לא יעֲרֹאֵל נוט <sup>ומבתי</sup> רִיידִין דָּם  
 הַיִּסֵּט עַר-זֶאל נוט פִּסְקִינֵן קִיין שְׁאֵלָה אוֹדֵר אַנְדֵר דְּבִרִי  
 תוֹרָה רִיידִין פֶּר אֶזְעֻלְכִין וּס אוֹז מְעַר לַמְדוֹן פֹּון אִיהֶם :  
 נו לא אז אִינֶר פֶּרְעֻגֵט אִיהֶם עֲפִים זֶאל עַר נוט זִיין אִילונְדוֹג  
 צו עֲנִפְרִין נֶאֶר עַר זֶאל זוֹף פֶּרִיר מִיֶּשֶׁב זִיין וּס צו עֲנִפְרִין :  
 נו ולא אוֹנ אוֹיף אִזו אִיף פֹּון דְּבִרִי תוֹרָה וואס עַר האַט  
 גִיט גִיֶּהֶעֱרֵט זֶאל עַר זוֹף נוט שְׁעֵמִין צו זאגן אוֹף הַב עִם  
 נוט גִיֶּהֶעֱרֵט : **נה** יתרחק עַר זֶאל זוֹף דֵּר ווייטֶרון פֹּון לִיצְנוֹת  
 אִפִּילוּ פֹּון גֶּאָר אַקְלִינִי לִיצְנוֹת זֶאל עַר זוֹף אוֹיף דֵּר ווייטֶרון  
 ווארום דָּער וואס שְׁפֵעֵט דָּער זְעֵהֵט נוט חס ושלום דוא  
 שְׂכִינָה ווארום ווייל עַר הָט דָּאָה קִיין הַנָּאָה נוט דָּער פֹּון  
 וּס עַר שְׁפֵעֵט הַיִּסֵּט דָּם דָּאָה נוט קִיין תַּאֲוָה אוֹנ עַר טוט  
 עִם פֶּרֶט דָּרום אוֹז זִיין עוֹנֵשׁ זִייעַר גְּרוּם : **נמ** יתרחק עַר  
 זֶאל זוֹף דֵּר ווייטֶרון פֹּון אַמִּיאום אוֹרֵט אוֹנ פֹּון אִזו אִיין  
 אוֹרֵט וואס דרוגִין זְעֵנן שְׂכִיחַ דו מִזִּיקִין : **ס** ירחק עַר זֶאל

# הלכות דרך ארץ

ומבתי ערכאות שלהם . סא יתרחק מזונה ומארבע אמותיה  
שלא יסתכל בה ויבוא במחשבתו שום הרהור : סב יתרחק  
ממכשפים וקוסמים : סג לא יהיה בעל מריבה וקטמה עם  
בני ביתו כי זה מביא להיות קטמה בין איש לאשתו  
והמריבה בתוך ביתו של היולדת גורם סכנה לולד וכן בבית  
חתן וכלה גורם רעה ח"ו : סד לא יהיה מלוכלך בידי  
ובגדיו כי הוא הקליפה הנקרא טינוף וטינופת . סה יגביר  
תמיד יד ימין על יד שמאל . סו יזהר שלא לשלב אצבעות

הימין

זוף דר ווייטריין צו גיין אונ דו גויישי הייזר אונ פונ זייער  
תפלות אונ פון זייער סונדות : סא יתרחק ער זאל זוף דר  
ווייטרום פון איין זונה אונ פון צו שטיין און אורו פור איילין  
פרי ער זל נישט קוקן אויף אור דען ער וועט ח"ו קומן צו  
איין הרהור : סב יתרחק ער זאל זוף דר ווייטריין פון דו כשוף  
מכירס : סג לא ער זל נישט זיין קיין קריגר צו קרוגן זוף  
תמיד מוש זיין הויז גזונד וורום דס פּרענגט אריין איין  
קרוג צוויישיין מאן אונ ווייב אונ אז עס איז אַקרוג אונ דער  
שטוב ווי איולדות אונ אונ דס איין ספנה פר דעם קונד  
ווס אונ גיפארין גיווארין אונ אזו אייך דו קריג ווס אונ  
אונ דעם הויז ווי חתן וכלה זענען אונ דאס גורם שלעכץ  
חס ושלום : סד לא עס זאל נישט זיין איין גירעכט דו  
הענט אורר דוא קליידר פון דעם מעגשיין ווארום דו קליפה  
ווערט אן גירופין טינוף אונ טינופות : סו יזהר ער זאל

גווארינט

# הרכות דרך ארץ

הימין בשמאלית כי מורה גזר דין לרעה רחמנא ליצלן  
 סן לא יוציא מעיו דבר שהוא כנגד השטן . סח לא יזכור  
 אלם שם סמא"ל ולילית בביתו ובפרט בלילה ואפי' בלשון  
 לעז כנון טייבא"ל או דייאבול"ל . סט יזהר מאור שלא  
 יזרוק שום דבר מידו בחמתו כי הוא תקרובת לעכו"ם ול  
 הזוהר שאמרו הקליפות עכו"ם דא קורבנא דאקריב ליה  
 מלגיה וכו' : ע שלא יקלל אדם את עצמי כי הרבה  
 מלאכים  
 גיווארינט זיין נוט אריין צו טון דו פונגור פון דר רעכט  
 אונ דר לונקר הנט אריין ווארום דורך דעם קען אויף  
 איהם נגזר ווערן שלעכץ חס ושלום : סז לא ער זל נוט  
 אויס ציהין פון זיין מויל אזו אונד ווס אזו דר ווידר דעם  
 שט : סח : לא ער זל נוט דער מאנון דס וורט סמא"ל  
 אודר לילית נאר ער זאל זגין דר ס"ס אונד בפרט ביי נאכט  
 זאל ער זייער נמין פונדאיי נוט דער מגין אונד אפילו אויף  
 טייטש דהיינו טייבול אודר דייבול זאל ער אויף נוט דער  
 מאנון : סט יזהר ער זאל זייער גיוורונט זיין נוט צו וורפן  
 פון דו הענט קיין שום זאך מחמת פערס ווארום דאס אונ  
 איין קרבן צוא דער כו"ם אונד דער זוהר שרייבט שאמרו  
 הקליפות אז דו קליפות זאגן אויף דעם ווס ווארפט יוא  
 אונד מחמת פערס דא קורבנא דאקריב ליה פלגיא דס אונ  
 דר קרבן ווס דער אונד דר הט מקריב גיווען צו דר עפוס :  
 ע שלא אמענטש זאל זוך זעלבסט נוט שעלטון ווארו



# הדכות דרך ארץ

מלאכים שעונין אמן על קללה זו ומעלין איתו למעלה  
לנחש עליון ועיין פרשת פנחס בזהר : **עא** לא יסחיד  
לקטן לאמר כלב קהו או חתול כי הקליפות נקראו כלב  
וחתול כל שמייהו להרע . **עב** לא יקרא לחבירו שטן כי  
נעשה מרכבה לשטן . **עג** אוי למי שעושה מצוה בשביל  
שיכבדוהו בני אדם . **עד** אין לך דבר שעומד בפני  
התשובה אלא החניפה שאין גוערין לרשעים וסוכרין שהותר  
הרצועה . **עה** לא יקלל חבירו בשם אפי' בלעז ח"ו .

<sup>לא</sup>  
עם אוז פר האגרון פול מלאכים ווס ענפרון אמן אויף דר  
קללה : **עא** לא ער זאל נוט שרעקון צוא איין קליין קונד  
צו זאגן איין הונט אודר איין קץ רופט אוהם ווארום עס  
אוז פר האגרון זעלכו קליפות ווס ווערון גרופן הונט אוג  
קעץ : **עב** לא ער זאל נוט רופן צו זיין חבר שטן : **עג** אוי  
וויי צו דעם ווס טוט אמצוה פון וועגן לייט זאלן אום  
גבור אן טון : **עד** אין עס אוז נוט פר האגרון קיין שום  
זאך וואס זאל שטיין קעגן דער תשובה חוץ פון חנופה  
פלומר אז ער טוט תשובה אוז מען איהם מוחל כל עבירות  
גאר די עבירה פון חנופה אוז מען נוט מוחל ווארום ווייל  
זיי חנפנין דו רשעים אוג אז דו רשעים טואן עבירות שרייאן  
זיי נוט אן אויף זיי מיינן דוא רשעים אז עס אוז גאר מותר  
צו טון עבירות : **עה** לא ער זאל נוט שעלמון צום חבר  
מוט דעם גאטון פון השם יתברך אוג אפילו מוט דעם

# הלכות דרך ארץ

עו לא יפתח פיו לשטן חס ושלום . עו ירחק משקר וידבר  
באמת כי מאריכין לו ימיו : עח השומע מזכיר שם שמים  
לבטלה ראוי לנדותו ויתירוה דאם לא כן הוא הוא עצמו  
בגידוי . עט לא יושיט ידו לזקנו לישיבע כי שבועה חמורה  
היא כאלו נשבע ב"ג ת"ד . פ לא ישבע אפילו במלת  
אמת כי הוא חותמו של הקב"ה ולא ישבע בחיי אביו ואמו  
נאמון ווס מען רופט השי אויף טייטש דהיינו וואס מען  
רופט השי נאט דאס אזוי אויף טייטש זאל ער אויף נוס  
שעלטן למשל מען טאר נוס זאגן צו איינס גאט זל דורך  
שטראפן אודר שלאגן אודר נאך אזעלכי גלייכן קללות :  
עו לא ער זאל נוס עפנון זיין מויל צום שטן חס ושלום  
דהיינו ער זאל נוס זאגן אויף בון אגרוסר בעל עבירה  
בון אויף ווערט אויף זאל גישטראפט ווערן נאך מוט מער  
יסורים וויא אויף האב ווארום דער שטן ווערט דורך דעם  
גופא אויף אוהם מקטרג זיין : עז ירחק ער זאל זוף  
דער ווייטרון פון לוגינט אונ זאל זוף בהעפסטן צו אמת  
אונ דורך דעם וועט מען איהם דער לענגרין זייני יאר :  
עח השומע ווען ער הערט דער אנדרר דער מאנט אום  
זוסט דעם נמין פון הויה גהער ער איהם מנדה זיין אונ אום  
תיקף ארויס נעטון פון דער גידוי . עט לא ער זאל נוס  
אום שטרעקן זיין הנט צו דער בארד אונ שווערון ביי  
אור וורות דאס אזוי איין הרבי שבועה זייער : ס לא ער

# הלכות דרך ארץ

כי עבירה גדולה הוא וכן אחר מותם לא ישבע ולא יאמר כה  
 אזכר לחיי עולם הבא ולא בחיי נפשו כי נפש חלק אלוה  
 ממעל וכאלו נשבע בשמו ועליו נאמר אשר לא נשא  
 לשוא נפשו : **פא** לא ישליך חשבון ישן מחשבותיו כי  
 פעמים יתברר ע"י חשבון ישן כמה דברים וכן ראוי לכתוב  
 כל דבר גדול או קטן למען לא יחשיר כשרים ח"ו שמעתי  
 מנרולי  
 זל נוס שווערונ אפילו ביי דעם וורט אמת וורונדס וורט אמת  
 איז דו חתומה פון גאט ברוך הוא אונ אויף זאל ער נוס  
 שווערין אין דעם לעבון פון זיין פאטור אונ מוטער אונ זל  
 נוס שווערין אונ נוס זגון אויף זאל אזו זוכה זיין צו עולם  
 הבא אז דאס וואס אויף זאג אונ אמת אונ זאל נוס שווערין  
 פייא זיין נשמה ווארום עס איז גלייך וויא ער שווערט  
 ביי דעם נמין פון גאט ברוך הוא : פא לא ער זאל נוס  
 באוועק וורטן קיין אלטון חשבון פון זיינו חשבונות חטשו  
 ער דרך אום שוין נישט ווארום אמאל ווערט דורך איין  
 אלטון חשבון אויס גיקלערט פול זכין אונ אזו אויף גיהער  
 מען אויף צו שרייבן אלי זכין ווס ער גוט אייגנס אודר  
 ווס ער געמט פייא אייגנס סיי אנרוסי זאך אודר אפילו  
 אקלייני זאך פון וועגן ער זאל נוס קומין צו חושד זיין  
 ערליכי לייט חס ושכום דס הייסט וורום טמור וועט ער  
 סר געסון אז ער הט ביי אום גיגומין אודר ער וועט פאר  
 געסון אז יענר הט איהם אפ גיצאלט וועט ער חושד זיין  
 דעם

# הלכות דרך ארץ

מגדולי הדור שראו לחמיו של הגאון מוהר"ר אברהם שעפמיל  
 שהיה מלוה על משכנות ולפעמים היו מחזירין לו את  
 המעות אחר יום אחד מ"ט היה כותב ההלואה ימוחק שלא  
 ישכח אח"כ זמן הפרעון ויזכור ההלואה ויבוא לידי קטטה  
 ומריב' ח"ו עסחבירו: **פב** לא יצא מבישם בשיק ולא במנעלים  
 דעם אנדרון אז ער מנט אום ונסט אוֹרֵר אז ער וויל אום  
 נוט אפ געבון י אונ גרוסי תלמידי חכמים הבין דער ציילט  
 אז זיי האבון גיזעהן צום שווער פון הגאון ר' אברהם  
 שעפמיל ווס ער פלעגט אנטלייאין צו אנדרו געלט אויף  
 משכנות אונ אמאר פלעגט זוף מרעפון אז מען פלעגט  
 אום אונ אמג ארום אפ געבון דס געלט דהיינו אז יענר  
 הט עם נוט בדרפט פלעגט ער פון דעסט וועגן אן שרייבון  
 אז ער הט דעם אונ דעם גלוגין געלט אונ הט עם פר מעקט  
 ווארום ער הט מורא גיהאט ממור וועט ער גידענקין אז  
 ער הט אום גלוגין אונ וועט פר געסון אז יענר הט אום  
 גיצאלט וועט ער יענס נאך אמאל מנין אונ אז יענר וועט  
 זגין אויך האב דור שוין גיצאלט וועט ער קומן צו קרוגין ווף  
 מוט זיין חבר דרום הט ער דו הלואה אן גושריפין אונ פר  
 מעקט אז דס אסימן אז ער הט אום שוין גיצאלט: **פב** לא  
 ער זל נוט ארום גיין אויף דעם מרק אז ער אז אן  
 גיטרוגקין אונ נוט אונ גילטומי שוואונ זל נוט געניצין אויך  
 גרעבצין פר זיין חבר נאר ער זאל ווף אוועק בערון אונ

# הלכות דרך ארץ

מטולאים ולא יגהק בפני חבירו : פג לא יקשט במלבושי  
נאים אלא בשבת ויו"ט שאז שמת גם השכינה מלבושי  
של חול מדגלות ולובשת בגדי שבת ומטעם זה ראוי להרחיק  
מכל תענוגים בחול : פד ענין הכעס כבר האריכו חז"ל  
שהוא כאלו עיבד עכו"ם ותורתו משתכחת וטוס"ף טפשות  
ורוח הטומאה שורה עליו רחמנא ליצלן העונש לכעס  
תיקן חבירי מהרמ"ק חצי כסף לצדקה וילקה ויום אחד לא  
ישתה יין ולא יאכל בשר וגם טבילה אחת להמשיך הנשמה  
שנית ומהרמ"ק אומר שיעסוק בסידות התורה : פה עון  
דער זייט : פג לא ערזאל זוף גוט ציהרין <sup>הגאון</sup> מוט שיינו  
קליידר גאר אום שבת אום אום יום טוב אום אויף גיהער  
מען זוף מרתק צו זיין אום דער וואכין פון אליירלייא  
תענוגים : פד ענין דעם ענין פון פעס דבין שוין אונגזרי  
חכמים ז"ל דער פון פול גישטעלט אז ער און גלייך ווי  
ער דוגט עפום און זיין תורה ווערט פד געסון אום ווערט  
געערט מוט גארשקייט אום דר רוח הטומאה רואט אויף  
איהם ר"ל גאט זאל אונז מציל זיין דער פון : אום ר' משה  
קאדורא דא הט מרתקן גיווען אז אמענטש זאל זוף מאכונ  
איין עונשדס הייסט אוטליכר מענטש זאל זוף מאכונ איין  
גדר אז ווען ער וועט פרויכין פעס זאל ער געבון אהלפון  
גולדן אום צדקה אריין אום זאל זוף לאזון מלקות שלאנון  
אום איין טאג זאל ער גישט עסון קיין פלייש אום נושט  
מרונקן קיין וויין אום זאל זוף טובלין : פה עון דו זונד

# הלכות דרך ארץ

הגאווה ידוע לכל גודל עונשו שהוא נ"כ כעבוד עכו"ם וכאלו  
 בא על כל עריות ואין עפרו ננער ח"ו . פן תקנה גדולה  
 לקנות לו רב וחבר לזרוז ביראת שמים תמיד . פן מדת  
 חסידות לקנוס עצמו בשום דבר אם יעבור על מנהג טוב  
 שהיה נוהג ומכ"ש אם עבר עבירה ח"ו . פח אם מיניך  
 פרנס על הציבור לא תטיל אימה יתירה עליהם : פט

חלילה לך לפרוש מן הצבור מחמת דיחוקם ותעניתם כי  
 פון גאווה ווייטס אושליכר דעם עונש דער פון דען <sup>אינו</sup> אז איינר  
 האלט זיך בעל גאווה אז ער גלייך ווי ער דונט עכו"ם און  
 גלייך ווי ער לוגט מוט אלי עריות און שטייט נישט אויף  
 קיין תחיית המתים : פו תקנה עם און אגרוסי תקנה אז  
 אמענטש זאל זיך קומפן איין רבי אודר איין חבר דם מיינט  
 מען ער זאל זיי צאלין דער פאר אז זיי זאלין איהם מוזן זיין  
 תמיד און גאטס פרכט : פו מדת עם און איין פרומי מדה  
 אז אמענטש זאל זיך אליין קנסנין אז ער און עובר אויף  
 איין גוטן מנהג ווס ער פלעגט זיך נוהג צו זיין און מכל  
 שכן אז ער און עובר ח"ו איין עבירה גיהער ער זיך בנודאי  
 צו קנסנין אין איין זאך דהיינו ער זאל דוואך קיין פלייש  
 נישט עסן אודר אנדרי זאכן זעלכי גלייכונ : פח אם ווען  
 מען הט דוך גימאכט פ" איין פרנס אופר דעם צבור זלסטו  
 נישט וורפן אויף זיי קיין אייפרגי פרכט : פט חלילה דו זלסט  
 דוך וועלן אס שיידין פון דעם צבור מחמת זייער דוחק



# הרכות דרך ארץ

אינו רואה בנחמתי : צ חבר אני לכל אשר יראוך מאי  
 ניהו להכנסת כלה לפדיון שבויים ולקברנים ולביקור חולים  
 ולתלמוד תורה לסעודת מילה להלביש ערומים לשימרים  
 לביקר למגירי תהלים : צא יזהר לשרטט כל פסוק שכותב  
 שלא יכתוב רק פחות מן ג' תיבות בלא שירטוט

אוי מַחֲמַת זַיַּעֲרִי תַּעֲנִיתִים נָאֵר דו זֶלְסֵט אויף לִיִּדּוֹן דו  
 זַעֲלִבִיגו דוּחֻקִּים אויג פֿאַסֶטוֹן דו זַעֲלִפִּיגַע תַּעֲנִיתִים  
 ווארום אז דו וועסט דוך יוא אָפּ שִׁידּוֹן  
 פון זיי וועסטו נוט זַעֲחֵן אויג זַיַּעֲר נַחֲמָה : צ דוד המלך  
 עליו השלום. הָט גִּיזָאגֶט הֵבֵר אֲנִי לִכְלָ אֲשֶׁר יִרְאוּךְ אויף  
 בון איין חֶבֶר צו אַלֹ וּמִפֶּרְכֶטוֹן זוך פֶּר דוד דַּס האט ער  
 גִּימִיגֶט הִכְנַסֶת כֹּלָה וְכוּי צו דו וואס תִּלְטוֹן דוא מצוה פון  
 הִכְנַסֶת כֹּלָה אויג צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן דו מצוה פון פֶּרִיִּן  
 שְׂבוּיִם אויג צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן מִקְבֵּר איין מַת אויג צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן  
 גִּיזָאגֶט חוֹלָה זַיַּין אויג צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן אויג לַעֲרִנּוֹן אויג  
 צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן גַּעֲלֵט אָן צו קִלִּידּוֹן דו גִּאקוּטוּ אָרְמִי לִיִּט  
 אויך זיי שוואַן עֵם פֶּר זַיַּעֲר גַּעֲרֵד אויג צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן זַאגוֹן  
 שוּמְרִים לִבְנוֹקֵר אויג צו דו וּמִפֶּרְכֶטוֹן תַּהֲלִים אויג עֵר צו דו  
 אַלֹ גִּיזָאגֶט איין חֶבֶר דְּרוּם גִּיהֶעֶר אויטלֹוֹכֶר מַעֲנֵשׁ זוך אויף  
 צו פֶּהעֶפֶטִין צו זַעֲלִבִי מַעֲנֵשׁ שִׁין מוֹט זַיַּין צו טוֹן דו מַצוֹת :  
 צא יזהר עֵר זַל גִּיזָאגֶט זַיַּין צו ווירן אויטלִיכֵן פֶּסוּק יוֹם  
 עֵר שְׂרִיִּבֶט אויף לָשׁוֹן תַּקוּדֶשׁ אויג אָן ווירוס זַל עֵר מִיִּין גִּישֶׁט

שרייבן

# הלכות דרך ארץ

**צב** יש נוהגין לגנוז הקולטום שכותבין בהם דברי תורה  
 שלא יכתוב בהן דברים בטלים : **צג** אל תשבח שום  
 רשע בחן וביופי ובמעשיו וכשעכו"ם עושה צדקה ידאג כי  
 צדקה וחסד לרשעים חמאת היא לישראל : **צד** אל  
 תשבח שום אדם בפניו ומכ"ש שלא תגנה **צה** אל תסרוק את  
 ראשך על השלחן או להרוב על השלחן כינה ח"ו כי השלחן  
 שרייבון נאר ווייניגר פון דריי ווערמיר אפר ווי פלד <sup>נקרא</sup> ער וויל  
 שרייבין דריי ווערמיר זאל ער נישט שרייבון אן ווירוס :  
**צב** ישעס און פֿר הנדין איייל מענטשן זענען זוף נוהג צו  
 בהלסון דו פֿען ווס זיי שרייבון מוט אור דברי תורה פֿרי מען זל  
 מוט אור נישט שרייבן קיין דברים בטלים : **צג** אל דו זלסט נוט  
 לזבין קיין שום רשע מוט חן אונ מוט שיינקייט אונ מוט  
 גוטס מעשים דאס הייסט דוא זאלסט נישט זאגן דער  
 רשע האט גרויס חן אודר ער און זייער שיין אודר ער  
 מוט גוטס מעשים אונ אז איין רשע גוט צדקה זאל ער  
 זוף זארגן ווארום דוא צדקה אונ חסד וואס דוא רשעים  
 מון און דאס אונזר פֿאר דוא ישראל חו"דען דער שטן  
 ווייזט אז דוא עפֿו"ם טואן צדקה אונ און דרום מקטרג  
 אויף דוא ישראל : **צד** אל דוא זאלסט נוט לזבין קיין  
 שום מענטשן אונ דוא אויגן אונ מכל שפֿן דוא זאלסט  
 איהם נישט שענדון : **צה** אל דוא זאלסט נוט קעמון  
 דיין קאפֿ אויף דעם מוש אודר דוא זאלסט נישט הרגנון

# הלכות דרך ארץ

נקרא מזבח בזמן הזה ומכפר כמזבח : צו חייב אדם ללמוד  
בני ביתו נדה וחלה ואיסור והיתר דברים הניהגים בבית :  
צו אסור לרצות מעות לאשה מירו לידה : צו הוי זהיר  
בכבוד אשתך כגופך ויותר בענין תכשיטין אם סיפק בדרך  
לעשות רצונה : צו אל תאמר שום נחוש כי לא נחש  
ביעקב  
קין פניה אויף דעם מוש חיי ווארום זונט דס בית  
המקדש און חרוב גיווארן ווערט דער מוש אן גירופן  
מזבח און און מכפר אויף דוא זונד וויא איין מזבח דרום  
מוזטו דעם מוש ערלונד האלטן : צו חייב אפענטש און  
מחויב צוא לערנן זיין ווייב און קונדר דוא דינים פון  
גדה און פון חלה און אויף אנדרו זאכונ וואס זענען נהג  
און שטוב בדארף ער זיין לערנן וועלכום מען מעג יוא  
און וועלכום מען טאר נישט : צו אסור מען טאר נישט  
ציילן קיין געלט צוא איין אשה פון זיין האנט און אור  
האנט אריין גאר ער זאל עס לייגן אויף דעם מוש און  
זוא זאל זוף עס ציילן פון דעם מוש : צו הוי דוא  
זאלסט גיווארונט זיין און דעם פבור פון זיין ווייב אז ווי  
זיין פבור זעלבסט און אוב דוא פוסט און פאר מעגן אור  
צוא קוסן צורונג און מלבושים וויא זוא וויל זאלסטו  
דרונגן גאך מער גיווארונט זיין צוא טון אור ווילן :  
צו אל דוא זאלסט נוט זאגן קיין שום פישוף אור  
שפראך ווארום עס שטייט און פסוק כי לא נחש ביעקב

# הלכות דרך ארץ

כיעקב . כן הזהר בשיניי דבור כל דהוא כי כל המחליף  
דבורו כאלו עובר כו"ם . **הא** אל תשהא כעס אדם עליך  
אם תשכב מחול לכל אדם קודם ותפייסוהו ואל תאמר הוא  
חמא נגדי ועליו לפייסני רק תעבור על מדתך . **הב** אין  
לך דבר שעומד בפני התאוה כעצימת העין לכן יזהר לכל  
ראות באשה : **הג** לא ירגיל סעודה בבתי אחרים רק יאכל  
בביתו

בייא דוא ישראל זענון נוט פאר האנדון קיין מענטשון  
וואס זיין זאגון פישוף אויף שפראך : ק הזהר זיין  
גיווארונט נוט משנה דבור צוא זיין ווארים דער וואס אוי  
משנה דיבור אוי גלייך וויא ער דונט עפויס : קא אל  
דוא זאלסט נוט זוימן אויף דור קיין פעס וואס דו האסט  
אויף אמענטשון נאר איי דוא לייגסט דוך שלאפון זלסטו  
מוחל זיין צוא אלו מענטשן וואס האבן גיווארונט קעגון  
דור אונ זאלסט נוט זאגון ער האט דאך גיווארונט קעגון  
מור בדארף ער מעך אויפן פעטון נאר דוא זאלסט מעביר  
על מדותך זיין אונ זאלסט אום אויפן פעטין : קב אין  
עס אוי נוט דא קיין פעטרו זאך וואס זאל קעגון פשטיין  
קעגון דער תאיה אז וויא מען מאכט צוא דוא אויגן פלוסר  
אז דער יצר הרע רעט אוהם אן צוא איין תאיה אוי דו  
פעסטו עצה וויא ער זאל דער פון גיצול ווערן ער זאל  
צו מאכונ דוא אויגן דרום זאל ער גיווארונט זיין נוט צוא  
קוקין אויף איין אשה : קג לא ער זאל זוף נוט גיווייגן  
צו עסין אונ סרעמרו הייזר . נאר ער זאל עסין בייא זוף

# הלכות דרך ארץ

בביתו דוקא וגם מסעידת מצוה שאינו הכרחי ימנע עצמו :  
**הדר** לא יזכור איתיות השם אפי' במילואו אלא בהפסק כזה  
 יו"ד ה"א ה"י וי"ו או ה"י יו"ד : **קה** דברים האסורים משום  
 סכנה כגון לא יניח פיו על הסילין וישתה מפני ריח רעה  
 אסיר לילך אחירי אשה תוך ד' אמיתיה לא יסחכל בצלובין  
 ונהרגין כי זוגם בנפשו ירחק מרוח נבילה שפיגם ג"כ בנפשו  
 לא יגדל תורים יבני יונה בתוך ביתו הדר בבית אחד ויצא  
 ממנה לא יחזור לדור בתוכה עד אחר שבע שנים : **כן** כדי  
 שתשרה שכינה במעשיך יאמר על כל דבר לשם יחור

קידשא

אזנ דער היים אונ אפילו אוף אזו אסעודת מצוה וואס ער  
 אזו נוט גענייט צוא גיין זאל ער זוף אוף פאר פידדון :  
**קה** עם אזו פאר הגדרון פול זאכונ וואס זענען אסור פון  
 ספנה וועגן דהיינו ער זל נוט מרונקון מוט דעם מויל פון  
 ארונשטוק וואסור פון וועגן דארט רואט ארום רעה אסור  
 מען טאר נוט גיין אונטער איין אשה אונ אורו פור איילן :  
 לא ער זאל נוט קוקן אויף דוא וואס ווערן גיהאנגן  
 אויך גוהרגט ווארום דער מוט אזו ער פוגם אונ זיין  
 נשמה : יתרחק ער זאל זוף דער ווייטרון פון איין נבילה  
 ווארום אז ער דער ווייטרט זוף נוט אזו ער אויף פוגם אונ  
 זיין נשמה לא ער זאל נוט מגדל זיין אונ זיין שטוב קיין  
 טובון הדר ווען איינר האט גוואנט אונ אשטוב אונ אזו  
 ארום גוואנגן פון אור זאל ער אונ אור ווייך נישט וואנגן

# הלכות דרך ארץ

קודשא בריך הוא ושכינתיה • קח אין לומר בכל עת השם  
 אדני רק יאמר השם א"ד ואין להזכיר אותיות יה שהוא שם  
 המיוחד : **לח** אין דמזיקין מתגרים אלא במי שמזכיר שמות  
 או כותב דוא או אבותיו קמיעות לכן לא יו"ה לו שום עסק  
 בהם ולא יכתוב קמיע מפני פקוח נפש שאין דוחין נפש  
 מפני נפש • **קט** ממדות ענוה להיות עניו גם בתוך בני  
 ביתו • **קי** מי שיורע בחבירו שיטעה בדבר הלכה יודיענו  
 בזה <sup>ואל</sup> **קכ** נאך זובן יאר : קו אין מען טאר נושט זאגן אלן צייט  
 דעם שם אדני נאר ער זאל זאגן דעם שם א"ד אונ דוא  
 אותיות יה טאר מען נישט דער מנין וי"ד דאס און ארעכט  
 שם : **קח** אונ דוא מזיקין רייצן זוף נושט נאר מוט דעם  
 וואס דער מאנט זייער געמון אויך ער אונ זיינו עלטרון  
 שרייבן קמיעות דרום זאל ער קיין שום עסק  
 נישט האבן מוט זיין אונ אפילו פון פקוח נפש וועגן טאר  
 מען אויך נישט שרייבן דו קמיעות פון דו געמון פון דו מזיקים  
 וורום מען שטוסט נישט אונעק איין נפש פאר דם אנדרון  
 נפש דאס הייסט ער וועט יענום אטובה טאן אונ  
 זוף וועט ער ארעה טון : **קט** ממדות פון דוא מדות ענוה  
 און ער זאל ביי זוף אונ דער היים אויך זיין איין עניו פון  
 זיין הויז גזונד : **קי** מי ווער עס ווייסט אונ זיין חבר אז ער  
 וועט זוף טועה זיין אין איין דבר הלכה אונ וועט מבוש  
 ווערן זאל ער איהם מודיע זיין אז ער ווייסט דו הלכה



## הלכות דרך ארץ

ואל יביישו ברבים ואם אינו מודיע נענש . **היא** יזהר לכל  
ילך יחיד כי יש רוח ושמו תניא וישרה עליו . **היב** לא  
יאמר אדם אם אעשה כך הריני משומד או ממזר או עכו"ם  
או לא יהודי ח"ו כי הוא עבירה גדולה . **היג** לאהוב לשכניו  
ולקרוביו . **היד** להלוות לעני בשעת דוחקו . **היז** מענין  
שטירת הנפש שיסתתר אדם עצמו ויסגור בעדו כבית או  
יכרח בזמן המגפה כ"מ ומה שיאמר עיין בסידור האר"י .  
**היח** כל אדם יהיה לו מזומנים תמיד תכריכין כי מי יודע

וכו'

נוט גאר ער זאל עס אוהם נושט זאגן פאר פול לייט פאר  
אוהם מבייש צו זיין : אונ אז ער און נוט מודיע נוערמ  
ער גישטראפט : **קיא** יזהר ער זאל גיווארונט זיין ער זאל  
נושט גיין אליין ווארום עס און פאר האנדלן איין רוח ווס  
הייסט תניא רואט ער אויף דעם וואס גייט אליין :  
**קיב** לא איין מענטש זאל נוט זאגן אז אונ וועל אזו שוואן  
בון אונ איין משומד אונדער אממזר אונדער אונדער בון קיין יהודי  
נוט ווארום דס און אנרוסי עבירה : **קיג** לאהוב דר מענטש  
זאל לוב האבן צו זיינו שכנים אונ זייני קרובים : **קיר**  
להלוות צו אנטלייאון איין ארום מאן געלט בשעת אז עס  
און אוהב ענג : **קטו** מענין פון דעם ענין וויא אמענטש  
גיהער צו היטון זיין לייב דאס און אז עס און רחמנא ליצלן  
אמגפה זאל ער זוף פאר בורגן אונ פאר שלוסין זוף אונ  
שטוב אונ זאל נוט ארויס גיין אויף דער גאס אונדער ער  
זאל גאר אנטלופון : **קטז** כל ביא אונדערן מענטש גיהערון

# הלכות דרך ארץ

וכו' ויהיה לו ציוואה כתובה : כיח כלל גדול להוריד  
דמעות על אדם כשר שהקב"ה סופרן ומניחן בבית גניזו .  
כיט כלל גדול לשמירת הנפש לסמוך גאולה לתפלה לכן  
אף בשבת וי"ט יסמך : קכ יראת ה' שהירה הנושא אשה  
ואח"כ לומד תורה לכן כל איש ישתדל להשיא בנו בעודו  
קטן עד אשר לא יבואו ימי הרעה אלו ימי הבחרות שאז  
מתהילים

צוא זיין גרייט תכריכים ווארום ווער ווייט צוא וועט ער  
שטארבן איין עושר מען זאל אוהם קענען קופין פ' זיין  
געלט תכריכים דרום גיהער מען זוף לופר אן צוא גרייט  
תכריכים ביי זיין לעבן און זאל אויף האבן איין גישרפני  
צוואה אן גיברייט : קיח מען גיהער זוף זייער צו פלייסן  
צו וויינין מוט טרערן אז איין תלמיד חכם שטארבט ווארום  
גאט ברוך הוא ציילט דא טרערן און לייגט זיי אין זיינו  
אוצרות אריין : קיט כלל עם און אגרוסקר כלל אפ צוא  
היטון זיין לייב ער זאל סומך זיין גאולה לתפלה דס הייט  
ער זאל נוט ריידן צווישן צור ישראל און צווישן שמונה  
עשרה : קכ עם שטייט און פסוק יראת ה' שהורה דא  
פארקט פון גאט זאל זיין ריין דאס און ווען איינר געמט  
אוייב און דער נאך לערנט ער תורה דענמלט און דאס  
לערנען און דו פארקט וואס ער האט פ' גאט ריין אן איין  
הרהור פון זנות דרום גיהער זוף איטלופר מענטש פלייסן  
חרונה צו מאכען זיין זון אז ער און נאך קליין איידר עם

## הלכות דרך ארץ

מתחילין הרהורין בישין להתגבר על האדם וצריך להתפלל להקב"ה להזמין לו אשה הוגנת וראויה להוליד ולא יפגום זרעו באשה עקרה ח"ו : ה' יברך את עמו בבני וחיי ומזוני לנו ולכל ישראל אמן :

קומין דוא שלעכטי מעג דאס אזו דוא צייט ווי ער ווערט אלט דרייצעהן און פערצעהן יאר דענמאלט הייבן אן זיך צו שטארקן אויף דעם מענטשן דוא שלעכטי מחשבות פון תאוות זנות און ער פדארף מתפלל זיין צו גאט ברוך הוא ער זאל אוהם פשערון איין ערלויף ווייב און זאל זאל ראוי זיין צו גווינן קונדן זאל נאך זיין קיין עקרה : אז ער וועט אזו טאן וועט ער נעמן שר אויף עולם הזה און אויף עולם הבא :

### דס זאל איין קונד זאגן פו דעם לערנין

וויא מן עפנט דס ספר זאל ער זאגן אויף וויל לערנן אז דאס לערנן זאל מוה פדענגן צו מעשים טובים און צו מדות טובות וישרות און אויף זאל קנין וויסן דו תורה און מון דס לשם יחוד קודשא בריך הוא ושכינתיה בשם הויה ובשם אדני המתיחדים יאהדונהי על ידי הנעלם פדחילו ורחימו ביחודא שלים בשם כל ישראל און און מומן לערנן זאל ער זיין דס ליכט פון דר תורה זאל מוה פורן און גומן וועג

און

## חלכות דרך ארץ

און ווען דער יצהר דעם אום אָן ער זאל אויף הערן צו לערנן  
ענטפיר ער און מור אדר ווייל ער פֿרשטייט גוט און  
ווייל דא קונדר שמוסן זאל ער אָן שרייבן דעם יצהר און  
זאל זוף אויף אום שטארקין און זאל גאָר מער לערנן מוט  
חשק און מוט פֿת בון ער זאל שוויצן און מוט דעם צו  
פֿרעכט ער אלו קליפות און אלי עבירות ווערן מכוסר  
אפילו דו גרעסטו און דאס לערנן מוט פֿת און מוט גזנג  
אָן איין מחשבה זרה מאכט ריין און מאכט לויט דו נשמד  
און שארפט דעם שכל און צו פֿרעכט דו קליפות :

## תושבע

